

# FORTALECIMIENTO DE LOS PROGRAMAS DE GOBERNANZA MEDIANTE LA LUCHA CONTRA LA VIOLENCIA QUE SUFREN LAS MUJERES Y LAS NIÑAS



## APRENDER DEL PROGRAMA DE OXFAM "RAISING HER VOICE" (ALZANDO LA VOZ)

### Introducción

*“Creo que los hombres y las mujeres han sido creados iguales y que por ello debería tratárseles de la misma forma en todos los aspectos. La época en la que las mujeres no podían alzar su voz en contra de la violencia pertenece al pasado. A través de seminarios, debates y concienciación así como con el trabajo con los medios de comunicación, quiero ayudar a las mujeres locales para que puedan influir en los responsables locales de la toma de decisiones. Ser una mujer líder me ha ayudado a cumplir mis objetivos y seguiré con la lucha, ya sea con una plataforma o sin ella”. Razia Sultana, Rawalpindi (Pakistán), una de las 50 mujeres miembro del Women Leader Group (WLG, por sus siglas en inglés, grupo de mujeres líderes) que reciben el apoyo de Aurat Foundation, socio de ALV (Alzando la Voz).*

Empezamos de forma positiva, escuchando la pasión con la que una mujer denuncia la violencia contra las mujeres y las niñas<sup>1</sup>. Razia es una de las miles de mujeres que, con el apoyo de ALV<sup>2</sup>, han mejorado su confianza en sí mismas y sus habilidades de liderazgo para inspirar a las demás a que actúen y se apoyen las unas a las otras a la hora de denunciar una cultura de violencia contra mujeres y niñas en todos los ámbitos de la sociedad.

Una estrategia integrada para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género no solo es esencial para una buena programación de la gobernanza, sino también para todo el trabajo de Oxfam. Una de las lecciones incluidas en una síntesis de 40 evaluaciones de los programas de **Medios de Vida Sostenibles**<sup>3</sup> de

Oxfam GB es que *"existen pruebas de efectos negativos no intencionados sobre las mujeres que son resultado de un fracaso a la hora de aplicar estrategias eficaces para identificar y gestionar las posibles repercusiones que conlleva desafiar las relaciones de género existentes... y también pruebas de que en un número limitado de casos, la violencia de género se desencadenaba o se exacerbaba debido al programa"*. El informe va más allá y recomienda integrar las estrategias para gestionar las posibles repercusiones que conllevan desafiar y cambiar los roles de género tradicionales.

La rica experiencia de ALV que aquí se documenta, reflejo de muchos años de trabajo de los movimientos a favor de las mujeres, del personal de Oxfam, de los activistas y aliados proporciona una valiosa orientación a la hora de desarrollar programas para la gobernanza y la ciudadanía activa en toda la confederación de Oxfam.

Numerosos ejemplos de 45 socios de ALV y de 450 organizaciones miembro de la coalición subrayan la relación crucial que existe entre el liderazgo político de las mujeres, su participación política y la violencia contra mujeres y niñas/de género. Las estrategias prácticas de nuestros socios para abordar este tipo de violencia a través del trabajo *directamente* relacionado con el liderazgo y la participación política de las mujeres se comparten a lo largo de todo el documento, demostrando así que se reconoce que la violencia contra mujeres y niñas/de género es tanto una *barrera* para realizar este trabajo como una *trágica consecuencia* de la participación política de las mujeres.

Los ejemplos buscan probar más allá de toda duda que abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género no es negociable, no solo en ALV sino en todos los programas, examinando qué ha cambiado para las mujeres y las niñas que se enfrentan a la violencia en los 17 países abarcados por RHV y de qué forma RHV está logrando un cambio.

En Bolivia, por ejemplo, los socios de ALV y Oxfam, como parte de un movimiento a favor de las mujeres más amplio, han ejercido presión política con éxito para lograr una Ley de Violencia Política que busque explícitamente proteger a las mujeres candidatas de la amenaza y de la realidad de la violencia política. En Nepal, el 90 por ciento de los participantes de ALV en un estudio comparativo llevado a cabo en 2012 afirmaron estar involucrados activamente en esfuerzos para detectar y detener la violencia, frente al cero por ciento de las personas provenientes de pueblos que no estaban involucrados en ALV.

Además, el análisis ofrece orientación acerca de cómo integrar la lucha contra la violencia contra mujeres y niñas/de género en todos los programas y campañas, reconociendo y abordando explícitamente la barrera que representa para la participación y el liderazgo de las mujeres en todo el trabajo de Oxfam, ya sea trabajando desde un punto de vista de resiliencia, medios de vida sostenibles o protección y ayuda humanitaria.

En palabras de una mujer líder local que participa en ALV en Pakistán: *“Restablecer un derecho ayuda a proteger otros derechos que están relacionados... y, de esta forma, el derecho de las mujeres a su propia identidad asegura el acceso subsiguiente a la justicia, a la sanidad, a la educación y al derecho al voto”*.

## **La violencia de género y la participación y el liderazgo de las mujeres: los hechos**

Para poder comprender a qué se deben el profundo cambio experimentado por Razia, y por miles de mujeres como ella, repasaremos brevemente el panorama actual de la violencia para recordarnos a nosotros mismos su

omnipresencia y la necesidad de desarrollar este tipo de trabajo. La violencia contra mujeres y niñas/de género es responsable de más muertes y lesiones en todo el mundo sobre las mujeres de entre 15 y 44 años que el cáncer, la malaria, los accidentes de tráfico y las guerras juntos.<sup>4</sup> Este tipo de violencia, que experimenta una de cada tres mujeres y niñas en todo el mundo y a menudo durante períodos prolongados, puede consistir en palizas, agresión sexual, violación, mutilación, tortura física y emocional, esclavitud y asesinato. Es un fenómeno mundial, una vergüenza compartida: en el Reino Unido, un promedio de dos mujeres por semana son asesinadas por sus parejas o por sus ex parejas.<sup>5</sup>

En los países con sistemas judiciales deficientes y la policía es vista más como una amenaza que como una protección, la violencia contra las mujeres y las niñas se comete con impunidad.

Los socios de ALV en Nigeria nos comentan que *“la policía considera que la violencia doméstica es un asunto ‘privado’ o ‘familiar’, las comisarías son lugares en los que probablemente las mujeres vuelvan a ser violadas y la tasa de procesamientos judiciales es insignificante. Una cultura del silencio prevalecía hasta la intervención concertada de las organizaciones de la sociedad civil, las agencias gubernamentales y las instituciones sociales mediante varias plataformas”*.<sup>6</sup>

Este tipo de violencia, entre las muchas barreras al desarrollo que crea dicha violencia también limita severamente la capacidad de las mujeres para participar en la vida pública y política. Las mujeres que viven con la violencia —o con la amenaza de la violencia— no disponen de la confianza o la autoestima necesarias para participar políticamente, por no hablar de la movilidad, el tiempo y los recursos que se requieren para ello. Es una de las razones por las que en muchos países las mujeres están en gran parte ausentes de la vida pública y poco representadas en puestos de liderazgo y en la toma de decisiones pública. A escala mundial, las mujeres solo ocupan el 19 por ciento de los escaños parlamentarios<sup>7</sup> y solo 16 de los 188 líderes electos directamente son mujeres.<sup>8</sup>

El aumento de la concienciación y la confianza de las mujeres y su decisión de salir de manera efectiva de los confines de sus casas para participar en espacios más públicos suele crear tensiones dentro de los hogares y en otros ámbitos de la sociedad, ya que sus aspiraciones amenazan el orden establecido de las relaciones de poder, lo que puede exponerlas a un mayor riesgo de violencia. Por ejemplo, en las elecciones de 2008 de Nepal, el 26 por ciento de los candidatos políticos que eran mujeres sufrieron algún tipo de violencia.<sup>9</sup>

Las mujeres que tienen éxito en la esfera pública y aquellas que abogan por las libertades políticas (incluidos sus aliados hombres) también pueden ser objeto de la intimidación y la violencia como resultado de sus actividades. Esto se incrementa en etapas de inestabilidad política en las que los mecanismos de protección existentes pueden desaparecer rápidamente. Las mujeres activistas que desafiaron al golpe de Estado en Honduras de 2009 se enfrentaron a la represión y a la violencia institucionalizada del Estado. Las mujeres y los hombres que defienden y apoyan la interposición de quejas y los llamamientos a la justicia en contra de las horriblemente altas tasas de femicidio<sup>10</sup> en Honduras se encuentran ellos mismos ante un inmenso riesgo de violencia.

En Pakistán, los socios de RHV nos comentan que, en parte, es el creciente riesgo (tanto real como percibido) de violencia al que se enfrentan las mujeres en la política lo que hace que los hombres impidan a sus mujeres participar políticamente.

En 2005, Zubaida Begum, una concejala local que trabajaba con el programa de la AURAT Foundation de comités de acción comunitaria, además de con el proyecto de RHV, fue asesinada por su activismo. Desobedeciendo el decreto de los líderes de las tribus locales que prohíbe que las mujeres voten en las elecciones locales, Zubaida presentó su candidatura y resultó electa sin oposición, convirtiéndose en la primera mujer política en el área más conservadora de la provincia más conservadora de Pakistán. Cuando se anunciaron las elecciones de 2005 para el gobierno local, tanto las mujeres como los hombres alentaron su candidatura debido a su liderazgo a la hora de

mejorar los servicios locales. De nuevo, Zubaida hizo caso omiso a las advertencias de los enfurecidos ancianos de la tribu, y ella y su hija de 19 años fueron asesinadas a tiros en su casa días antes de las elecciones.

*“En el ámbito nacional, incluso dentro de los partidos políticos, las normas y las prácticas discriminatorias persisten en excluir a las mujeres de los recursos, los espacios para la formación y la educación y en la aplicación discriminatoria de las políticas de los partidos. Muchas mujeres no tienen ni el poder, ni el dinero, ni las conexiones ni las redes para siquiera empezar una carrera electoral. A escala local se ejerce la violencia... ya sea para mantener a las mujeres confinadas en los espacios privados o, si son capaces de asumir funciones públicas, para definir y constreñir dichas funciones (a aquellas que no tienen poder ni influencia).*

*Esto impide cualquier progreso sustancial para las mujeres, en particular para las rurales, indígenas y las que viven en la pobreza, que tienen que luchar contra múltiples formas de discriminación y violencia no solo en sus hogares sino en la esfera pública. En un mundo en el que los hombres ordenan y las mujeres obedecen, pocas mujeres se atreven a participar en los asuntos políticos”. Maritza Gallardo, coordinadora de ALV, Honduras*

## ¿Cómo ha tenido lugar el cambio?

La experiencia de ALV en 17 contextos nacionales muy variados nos recuerda que las barreras para la participación y el liderazgo de las mujeres tienen mucho en común en todo el mundo: además de constituir formas estructurales de exclusión, están a la vez profundamente arraigadas, en constante evolución y no pueden superarse de manera eficaz sin una respuesta ágil, bien pensada y a largo plazo.

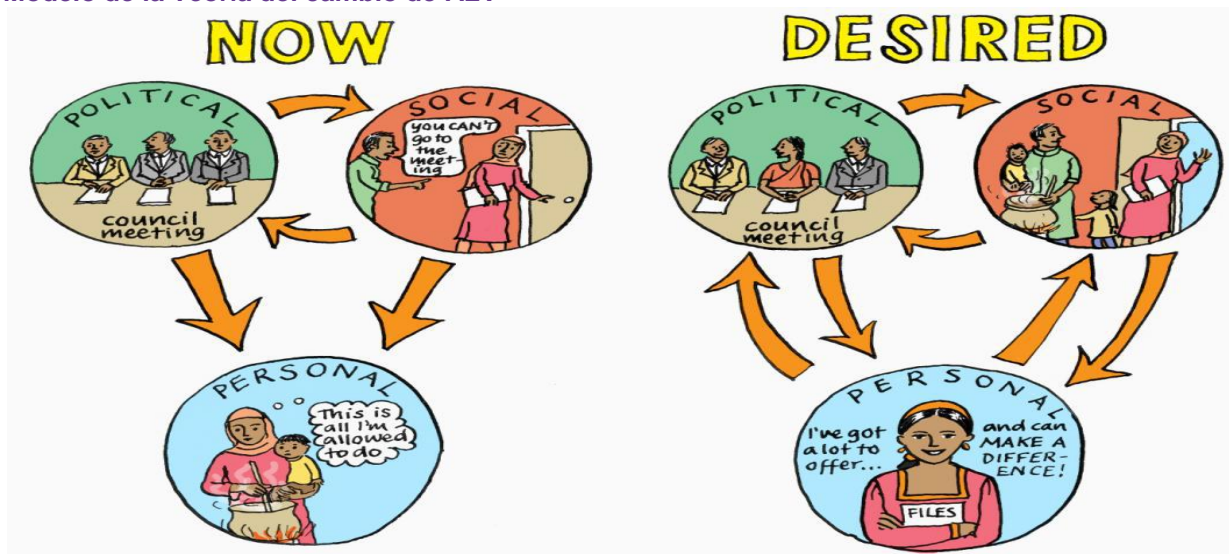
El programa ALV reconoce la complejidad de las barreras que deben superar las mujeres en la esfera personal, social y política y la necesidad de interconexión que se requiere en los caminos que llevan al cambio. Los socios han

considerado que el sencillo modelo de la Teoría del cambio (TOC) de RHV es de gran utilidad a la hora de elaborar una programación y unas asociaciones más integrales, estratégicas y, en última instancia, más efectivas.

En la esfera *personal*, la capacidad personal y la confianza de una mujer tienen una fuerte influencia en sus posibilidades de actuar y hacerse oír en otras esferas. En la esfera *social*, las normas y las actitudes promovidas y sostenidas por las instituciones culturales y los

medios de comunicación, así como las plataformas de actuación que ofrecen los grupos de mujeres y otras organizaciones de la sociedad civil determinan hasta qué punto pueden oírse las voces de las mujeres. Por último, en la esfera *política*, el factor determinante son los marcos legales, las estructuras y los procesos públicos y tradicionales para la toma de decisiones el acceso a los líderes que puedan representar las preocupaciones y las necesidades de las mujeres marginadas.

### Modelo de la Teoría del cambio de ALV



Lo fundamental es que haya un refuerzo mutuo de los trabajos llevados a cabo en cada área y en cada esfera: esta es la base que permite cambios transformacionales como un reequilibrio del poder. La eliminación de la violencia requiere transformaciones del poder en las instituciones en todos los ámbitos, desde la familia al Estado, que desafíen la cultura universal de la discriminación de género, el patriarcado y la impunidad. Requiere a su vez transformaciones en las creencias individuales y colectivas que justifican la aceptabilidad social de la violencia contra mujeres y niñas/de género y en las instituciones con el deber de proteger a la ciudadanía de la violencia cuyas estructuras y políticas perpetúan.<sup>11</sup>

ayudando así a que los gobiernos sean más representativos y rindan cuentas.



Mujeres manifestándose en Kampala por una legislación en materia de violencia doméstica, que se aprobó como ley en diciembre de 2010

Como resultado, el ALV apoya el trabajo en las tres esferas, fortaleciendo la capacidad y la confianza de las mujeres en la esfera personal y apoyando su capacidad para actuar de manera eficaz en las esferas social y política,

La evaluación mundial intermedia de ALV<sup>12</sup> reveló que los proyectos en los países que abordaban las tres esferas eran los que lograron un mayor impacto a la hora de



conseguir una participación y un liderazgo significativos de las mujeres. De la misma manera, trabajar en las tres esferas es fundamental para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género. Las personas implicadas en la evaluación intermedia destacaron que *“una lección para todos los programas de género y de gobernanza es asegurarse de que se alcance un buen equilibrio entre las distintas esferas”*. Por ejemplo, el proyecto de ALV en Uganda descubrió que lograr un cambio legislativo positivo a escala nacional no tendría prácticamente efecto en las vidas de las mujeres si el proyecto no se comprometía también con las mujeres de los estratos de base y *las apoyaba a la hora de utilizar la legislación para reclamar sus derechos*. Actualmente, ALV está llevando a cabo un programa piloto de fortalecimiento profundo de las capacidades con 90 activistas en tres comunidades específicas en los distritos de Mityana, Apc y Luuka.

A partir de la evaluación intermedia, muchos proyectos han utilizado el análisis para adaptar y perfeccionar su programación con el objetivo de restablecer el equilibrio del trabajo entre las esferas personal, social y política. En Mozambique, por ejemplo, donde se ha apostado fuertemente (y de manera estratégica) por la concienciación pública en torno a la Ley de violencia doméstica de 2009, han elaborado una forma innovadora de auditar el progreso de los cuatro ministerios responsables de la aplicación de la ley. Mediante "tarjetas de puntuación" comparan el desempeño de los ministerios y les hacen responsables de rendir cuentas en relación a los compromisos que han contraído. Esto muestra un cambio desde trabajar exclusivamente en la esfera social a conectarla con la programación en la esfera política. Los socios de ALV en Sudáfrica, Nepal, Pakistán, Honduras, Armenia y Guatemala han adoptado compromiso deliberadamente nuevo con los partidos políticos. Asimismo, muchos proyectos de ALV han fortalecido su trabajo en la esfera personal. Por ejemplo, en Honduras, Bolivia, Nepal e Indonesia, los socios han facilitado una reflexión y un análisis centrados en la dinámica del poder intrafamiliar y la distribución de las funciones

dentro del hogar y del gasto como un mecanismo potente para estudiar las barreras, incluida la violencia real o la amenaza de violencia.<sup>13</sup>

Parte del *valor añadido* que aporta ALV es que facilita los vínculos entre estas distintas esferas: apoya a las coaliciones y a los movimientos de base y nacionales y desarrolla alianzas para llevar la voz colectiva de las mujeres al debate internacional y a la elaboración de políticas.

Para ello es fundamental un análisis específico del contexto de los centros de poder que obstaculizan la participación y el liderazgo político de las mujeres, y nuestra comprensión de la interacción entre ellos. El Oxfam's Accountability Toolkit (paquete de herramientas para la rendición de cuentas de Oxfam)<sup>14</sup> proporciona una orientación paso a paso muy útil y ejemplos prácticos de herramientas y estrategias de análisis del poder.

*“La violencia impide cualquier progreso sustancial para las mujeres, en particular para las mujeres rurales, indígenas y las que viven en la pobreza, que tienen que luchar contra múltiples formas de discriminación y violencia no solo en sus hogares sino en la esfera pública”*. Maritza Gallardo, ALV Honduras

Dada la interconexión entre la participación política y el liderazgo de las mujeres y la violencia contra mujeres y niñas, nuestro trabajo sobre la gobernanza solo será realmente efectivo si busca abordar ambas áreas de trabajo de forma integral.

## **Alzando la Voz en la esfera PERSONAL: Identidad, habilidades y confianza, conocimiento de los derechos**

La experiencia de ALV nos indica que el cambio personal es un elemento central en cualquier transformación en las esferas social y política.

*“Antes hablaba muy poco. Ahora puedo expresar lo que pienso y hablar en público. Tengo mi propia visión y puedo empezar algo por mí misma”. Una participante del proyecto, Armenia*

En la esfera personal, junto al trabajo de RHV para aumentar la concienciación de las mujeres acerca de sus derechos, su confianza, su autoestima y su comprensión acerca de cómo influir en los procesos políticos, crear una red de contactos y ejercer presión política, también existe la necesidad de proporcionar una red de apoyo para las mujeres y niñas que han sido víctimas de violencia de género.

**Las estrategias de ALV en la esfera personal para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género como una barrera para el incremento de la participación y el liderazgo político de las mujeres incluyen:**

1. Crear espacios sociales seguros y de apoyo para que las mujeres analicen colectivamente sus experiencias con la violencia, aumenten su confianza para rechazar la idea de que es "normal" y socialmente aceptable y para que desafíen las actitudes y los valores que la justifican y sostienen.



Clase de debate comunitario, Nepal

*En Nepal, las clases de debate comunitario (CDC, por sus siglas en inglés) han permitido que las mujeres exploren y desafíen la aceptabilidad cultural de la violencia contra mujeres y niñas/de género y han empezado a ganar el apoyo de sus familias y de los hombres*

*locales. Una evaluación mostró que el 40 por ciento de las participantes se han comprometido activamente a trabajar para poner fin a la violencia doméstica. En el período de tres años que ha durado el proyecto, los miembros de las CDC de 81 aldeas resolvieron 448 casos de violencia contra mujeres y niñas y remitieron otros 106 a la policía, a los tribunales, a los comités de desarrollo de las aldeas y a otros organismos.*

2. Fortalecer la capacidad individual de las mujeres para que desempeñen un papel para influir en las políticas relativas a la violencia contra mujeres y niñas/de género.

*Después de formarse para ser capaces de ejercer labores de incidencia y presión políticas gracias a socios de ALV en Gambia, las mujeres líderes locales, con la ayuda de algunos hombres (como aliados estratégicos) han formado grupos de presión local para garantizar la aplicación del Protocolo sobre los Derechos de las Mujeres Africanas. Uno de los asuntos sobre los que se ha puesto de acuerdo el grupo es una serie de acciones en caso de que una niña o una mujer sea violada; estas acciones incluyen charlar con la madre y con la hija para confirmar quién es el responsable, informar y obtener un informe médico, informar al jefe del pueblo y, en caso de que este no tome cartas en el asunto, informar al gobernador y luego a la policía.*

3. Llevar a cabo una investigación al comienzo de toda planificación de programas para identificar las redes de apoyo y los servicios para los supervivientes de la violencia.

*En Mozambique, los socios de ALV han ejercido presión política para que existan espacios separados en las salas de espera de la policía para las mujeres que vayan a informar de delitos violentos. Sin este tipo de apoyo personal, las mujeres*

*amenazadas o que están siendo víctimas de violencia podrían ser reacias o no serían capaces de comprometerse con iniciativas tales como ALV y su difícil labor de cambiar el equilibrio de poder.*

4. A partir de directrices existentes, crear unas estrategias de referencia para la *planificación, el control y la evaluación de programas* de cara a proteger a aquellas personas que trabajan o están comprometidas para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género.

*AWID ha elaborado material de orientación acerca de cómo apoyar y proteger a los defensores y defensoras de los derechos humanos de las mujeres, y existen directrices para llevar a cabo investigaciones relacionadas con la violencia contra las mujeres, que incluyen consideraciones éticas y cómo minimizar el daño a las personas encuestados y al personal que haya participado en la investigación.*<sup>15</sup>

## **Alzando la Voz en la esfera SOCIAL: Las mujeres se organizan juntas, trabajan con los medios de comunicación, los líderes de opinión y los intereses creados**

En la **esfera social**, ALV está ayudando a crear un ambiente que apoye a las mujeres para que desafíen los estereotipos de género y las normas sociales que justifican la violencia contra mujeres y niñas/de género trabajando con organizaciones de la sociedad civil, especialmente con organizaciones de mujeres, a escalas local, de distrito y nacional para aumentar así la concienciación pública acerca del derecho de las mujeres a vivir una vida sin violencia.

La violencia contra mujeres y niñas/de género ha resultado ser un efectivo llamamiento a la unión de organizaciones de mujeres y de la sociedad civil, permitiéndoles encontrar su voz colectiva, dejando a un lado las

diferencias tribales, políticas, religiosas y socioeconómicas.

## **Las estrategias de ALV en la esfera social para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género como una barrera para el incremento de la participación y el liderazgo político de las mujeres incluyen:**

1. *Fortalecer la voz colectiva de las mujeres:* Los proyectos ALV han formado alianzas estratégicas con las organizaciones de mujeres que tienen experiencia en abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género. Al aprender los unos de los otros, los proyectos de ALV han llegado a comprender mejor que las relaciones de poder no igualitarias entre hombres y mujeres son la causa que origina la violencia de género, mientras que las organizaciones de mujeres con experiencia en el trabajo contra este tipo de violencia han elaborado agendas políticas y planes de campañas que articulan las demandas de las mujeres en términos de protección contra la violencia.

*En Pakistán, los socios de ALV han creado 30 “grupos de mujeres líderes” a nivel de distrito para unir a las mujeres que han sido elegidas representantes y así incrementar su influencia, el diálogo y las relaciones con las principales partes interesadas del Gobierno y la sociedad civil. En cada grupo, 50 mujeres representantes de distintos partidos políticos, comunidades y organizaciones de la sociedad civil se reunieron por primera vez en una única plataforma, desarrollaron una confianza mutua y fortalecieron la voz colectiva de las mujeres locales. Las mujeres líderes piensan de forma similar en muchos aspectos relativos a los derechos de las mujeres a pesar de provenir de ideologías y partidos políticos distintos, y han trabajado juntas para resolver los problemas locales, tales como las violaciones de los derechos laborales de las mujeres y los casos de violencia doméstica.*





Mujeres líderes exigiendo sus derechos en la concentración 100º del Día Internacional de la Mujer, Islamabad

*“Se dice que uno más uno es once; sola, una persona es solo una, pero cuando se une otra persona, cobran la fuerza de once”. Razia Mudasser, Grupo de mujeres líderes, Attock (Pakistán)*

2. Fortalecer la capacidad para ejercer incidencia política de los proyectos y los socios de ALV de cara a lograr un cambio político contra la violencia de género.

*En Honduras, una coalición nacional, La Tribuna de Mujeres contra los Femicidios,<sup>16</sup> ha reunido a ocho organizaciones y redes para desarrollar una campaña nacional en contra de los asesinatos de mujeres. La campaña está aumentando la concienciación acerca de la violencia contra mujeres y niñas/de género y solicita que las autoridades públicas se comprometan seriamente a reducir la impunidad. La cantidad de mujeres que informan de incidentes violentos ya se está incrementando a escala municipal, debido a que las mujeres confían cada vez más en que se las tome en serio.*

3. Aumentar la concienciación pública para incrementar la comprensión acerca de los derechos de las mujeres a tener una vida libre de violencia. Trabajar con los medios de comunicación y utilizar el teatro han sido estrategias innovadoras de ALV.

*En Nigeria, ALV organizó un simulacro de tribunal, en el que las mujeres hablaban públicamente acerca de sus experiencias*

*reales con la violencia. Aunque algunas víctimas utilizaron un nombre falso y pidieron que no se las filmara, un 90 por ciento de las mujeres testificaron con confianza y de forma abierta. Esto expuso las consecuencias devastadoras de la violencia contra las mujeres. Rosemary compartió su historia: “La violencia contra las mujeres es real. Como superviviente de un baño de ácido, lo testifico. No se trata solo del abuso físico, sino también del trauma psicológico que sufro cada vez que me doy cuenta de que tengo que enfrentarme a la sociedad con este rostro. Con el apoyo que recibo de WRAPA (socio de ALV), me está resultando más fácil sobrellevarlo”. El tribunal puso de relieve el fracaso del sistema judicial formal e incrementó el apoyo del público y político para la aprobación del Violence Against Persons Prohibited Bill (Ley de prohibición de la violencia contra las personas).*

4. Aumentar la concienciación y el compromiso de aquellas personas que ostentan puestos de influencia, incluidos los hombres, las instituciones religiosas y tradicionales y los partidos políticos acerca de la violencia contra mujeres y niñas/de género, y trabajar para desafiar a los hombres acerca del reparto del trabajo con las mujeres para "liberarlas" y que así puedan tener una mayor participación y liderazgo en la política

*En Nigeria, después de la formación que se impartió a las mujeres líderes locales para incrementar su comprensión acerca de los derechos de las mujeres, la violencia de género y las habilidades de negociación y de incidencia política para la inclusión de las mujeres, un grupo de mujeres hausa del estado de Kano redactó el borrador de un plan para reducir la violencia contra las mujeres y niñas en colaboración con los líderes religiosos y tradicionales, y tuvieron éxito a la hora de manifestar sus opiniones e iniciar un debate acerca de la violación dentro del matrimonio.*



*“En realidad, el Protocolo de las Mujeres Africanas está fortaleciendo nuestra buena cultura, que estaba desapareciendo de forma gradual como consecuencia de la modernización. Sus disposiciones no son completamente extrañas a nuestras culturas; forman parte de nuestras culturas que cayeron en el olvido con el paso del tiempo”. Jefe Ibiang Enang, gobernante tradicional de la comunidad Nko*

5. Utilizar el *análisis del poder* para dar forma a la creación de espacios legales y políticos que sean estratégicos y catalíticos: elaborar agendas políticas, influir sobre la planificación y los presupuestos, crear una red de contactos y apoyar a los aliados gubernamentales progresistas.
6. Desarrollar modelos de liderazgo que acorten distancias entre la movilización a nivel comunitario y la influencia y la presión política a nivel nacional.

*El modelo adoptado en Pakistán, que trabaja con 1.500 representantes del Gobierno local y de distrito, es un buen ejemplo de esta estrategia. Razia Mudasser se ha comprometido a cambiar las percepciones y a concienciar a las mujeres. Señala que el WLG emana una sensación de éxito; las mujeres líderes contrarrestan y resuelven colectivamente cualquier incidente de violencia o de injusticia en contra de las mujeres. Con la ayuda de Razia, la madre de Khalida de 17 años (asesinada por miembros de su familia después de rechazar casarse a la fuerza con un anciano) llevó el caso a la policía y a los tribunales, enfrentándose al organismo de toma de decisiones tradicional, el Panchayat. Ganar el caso a pesar de la fuerte oposición y el acoso constituyó una sentencia histórica y llevó a un compromiso por escrito del Panchayat para acabar con los llamados asesinatos por cuestiones de honor. Desde entonces, no ha tenido lugar ningún incidente en Bahadur Khan en Tehsil, Hazro, distrito de Attock, al noroeste de Islamabad.*

Formar parte de dichas iniciativas en el ámbito social puede brindarles a las mujeres que sufren la violencia la confianza, la capacidad y el entorno social que las apoye para desafiar las dinámicas de poder desiguales de su vida privada. Resulta igualmente fundamental permitir que las organizaciones de la sociedad civil actúen de forma colectiva y efectiva en lo relativo a la violencia contra mujeres y niñas/de género en la esfera política para que puedan hacer que las instituciones rindan cuentas acerca de su deber de proteger a las mujeres de la violencia.

RHV ha desempeñado un papel fundamental a la hora de fomentar los vínculos entre importantes organizaciones locales y los socios y coaliciones nacionales. Estas alianzas, si están bien equilibradas, pueden reforzar el poder de las mujeres tanto de manera personal como colectivamente.

## **Alzando la Voz en la esfera POLÍTICA: Leyes, estructuras de gobierno locales y tradicionales**

En la **esfera política**, el objetivo de ALV es hacer que las voces de las mujeres marginadas se oigan mediante las siguientes medidas: apoyar que las instituciones del gobierno se comprometan con las mujeres; abrir espacios para un diálogo activo; fortalecer o redactar el borrador de nuevas leyes y políticas y abogar para que se aprueben; apoyar a las mujeres para que participen formalmente y de forma segura como votantes, representantes electas o candidatas.

### **Las estrategias de ALV en la esfera política para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género como una barrera para el incremento de la participación y el liderazgo político de las mujeres incluyen:**

1. *Incidencia política para fortalecer la legislación contra la violencia de género:* a menudo, las leyes contra la violencia doméstica son un punto de partida. Esto incluye trabajar con los miembros progresistas del parlamento para elaborar

borradores, presionar políticamente a los parlamentarios y abrir espacios para el debate en los niveles más altos

*En Nigeria, ALV coordina la campaña de la Legislative Advocacy Coalition on Violence Against Women (Coalición de campañas legislativas sobre la violencia contra las mujeres, LACVCM, por sus siglas en inglés), que pide una legislación que prohíba la violencia contra mujeres y niñas en los espacios públicos y privados y que proporcione una compensación por las violaciones y la discriminación. Una innovación fue el compromiso de una experta técnica legislativa, (antigua MP) para utilizar sus contactos políticos y su influencia estratégica de cara a facilitar la reintroducción de la Ley para prohibir la violencia contra las personas.*

2. *Hacer campaña* para terminar con la violencia política en contra de las mujeres y las niñas y garantizar que se lleve ante la justicia a los autores de la violencia.<sup>17</sup>
3. Garantizar que se lleve ante la justicia a los autores de la violencia mediante *una sensibilización y formación de los agentes del orden público y del poder judicial*, y hacerles responsables de rendir cuentas mediante un control de la investigación y del procesamiento de los casos de violencia contra mujeres y niñas/de género.
4. Apoyar a las mujeres progresistas para que *se presenten a los cargos políticos* y ayudarles a que desarrollen agendas políticas feministas, que aborden la violencia contra mujeres y niñas/de género; esto incluye *protección* a las mujeres que ostenten puestos de poder político o aquellas que deseen ocuparlos.

## Resumen del aprendizaje de ALV acerca del fortalecimiento de la programación de la gobernanza a través del trabajo contra la violencia contra mujeres y niñas/de género

Los numerosos ejemplos muestran cómo **trabajar explícitamente para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género fortalece los programas de gobernanza.**

Ha sido el momento de rendir homenaje al valiente trabajo de tantas personas que se enfrentan a tantos desafíos, y de reunir algunos de los ingredientes para una planificar de manera efectiva la gobernanza y la lucha contra la violencia contra las mujeres y niñas/de género. No debemos olvidar que la violencia contra mujeres y niñas/de género no es un fenómeno aislado; no conoce fronteras culturales, geográficas ni políticas y afecta a una de cada tres niñas y mujeres en todo el mundo.

Como resultado de ello, **sus consecuencias no solo suponen una barrera para la participación y el liderazgo político de las mujeres, sino que se sienten en todos los aspectos de la vida diaria, y por lo tanto, como personal de Oxfam, tenemos la responsabilidad de integrar estrategias efectivas para abordar la violencia contra mujeres y niñas/de género en todas las áreas de nuestro trabajo.** Esto incluye el imperativo de evaluar explícitamente el riesgo de que las intervenciones de programa y la colaboración aumenten la violencia contra mujeres y niñas/de género y el deber de preocuparnos por minimizar estos riesgos y proporcionar protección.

### Los proyectos de ALV han abordado de manera más contundente la violencia contra mujeres y niñas/de género cuando:

1. La teoría del cambio y el diseño de programas analizan de manera explícita la barrera que supone la violencia contra mujeres y niñas/de género para el liderazgo y la participación de las mujeres a

la hora de dar forma a las estrategias para una acción interconectada en las esferas personal, social y política.

2. Desde el comienzo se cuenta con recursos y estrategias para minimizar los riesgos y proteger a los activistas, al personal y a los aliados
3. Existe un mapa de poderes específico por país que permite una construcción y un análisis efectivos de las alianzas para poder desarrollar estrategias eficaces que influyan en el cambio. Esto puede referirse explícitamente a los beneficios mutuos de la colaboración entre los socios de RHV y las organizaciones de mujeres que ya estén abordando la violencia contra mujeres y niñas/de género y al "valor de la seguridad que otorga la unión", particularmente en zonas débiles y en conflicto.
4. Los proyectos ALV han integrado indicadores acerca de la violencia contra mujeres y niñas/de género en sus marcos de seguimiento y evaluación y han asignado recursos para una reflexión y un análisis específicos.

La experiencia de RHV demuestra claramente que lograr un cambio significativo lleva tiempo. Las barreras a la participación y al liderazgo de las mujeres tienen unas raíces muy profundas y requieren unas respuestas integrales, a largo plazo, pero también ágiles. RHV reconoce su complejidad y la necesidad de interconectar las estrategias para que el cambio pueda superarlas.

Integrar una estrategia de programa y una construcción de alianzas de múltiples niveles entrelazados puede resultar un desafío. Sin embargo, el trabajo de ALV ha mostrado que es posible y que puede lograrse mucho con relativamente pocos recursos. Los presupuestos nacionales de RHV eran de media 120.000 libras anuales (en Gambia, por ejemplo, la media era de 35.000 libras anuales) y, sin embargo, la naturaleza catalítica y de transformación del trabajo, particularmente en lo relativo a fortalecer la voz colectiva de las mujeres, ha logrado resultados concretos y

representa una buena inversión, algo esencial en una crisis económica mundial.

Por otra parte, los desastres naturales o la inestabilidad política pueden revertir (y de hecho lo hacen) rápidamente los logros de los programas de desarrollo centrados en los insumos. En cambio, la inversión en desarrollar la acción personal, social y política es más duradera; es difícil eliminar la confianza, los conocimientos y la pasión que los activistas de base y las personas de que trabajan en incidencia política en los países adquieren trabajando juntos para defender sus derechos y decir "no" a la violencia.

Tomarse en serio el apoyo significativo para que las mujeres alcen su voz implica abordar de forma explícita la violencia a las que tantas mujeres y niñas se enfrentan en sus vidas diarias.

Si nosotros, como Oxfam, nos tomamos en serio la contribución con unos movimientos sociales para el cambio que sean sólidos, sostenibles y estén profundamente arraigados, no podemos ignorar a la violencia contra mujeres y niñas/de género en ninguno de los aspectos de nuestro trabajo.

*Este documento ha sido elaborado por Jacky Repila Aprendizaje y Comunicación de ALV a base de un papel mas detallado elaborado por Fiona Gell, (Consultante en genero y desarrollo social) y la contribución de Emily Brown (coordinadora mundial de RHV), Maritza Gallardo (ALV Honduras), Hadeezah Haruna-Usie (RHV Nigeria), Ines Smyth (asesora sénior de Género), Jo Rowlands (asesora sénior de Gobernanza) y Adrienne Hopkins (ex oficial de Aprendizaje de Programas de OGB)*

## NOTAS FINALES

---

<sup>1</sup> Este documento de debate se centra en la violencia a la que se enfrentan las mujeres y las niñas a causa de su sexo, más que por otros elementos relacionados con su identidad de género, como su identidad sexual. Es importante reconocer aquí tanto los límites del documento así como la importancia de otros trabajos acerca de la violencia y de otros grupos vulnerables, incluida la

---

comunidad gay, bisexual y transexual, y los niños y los hombres. La violencia basada en el género engloba toda la violencia física, sexual y psicológica que está arraigada en las funciones y las identidades de género de los individuos. La forma más común y omnipresente es la violencia contra las mujeres y las niñas. Puesto que el uso de estos términos depende del contexto, se utilizará a lo largo de todo el documento “violencia contra mujeres y niñas/violencia basada en el género”.

<sup>2</sup> Raising Her Voice (RHV) es un programa de gobernanza y transparencia de cinco años financiado por el DFID (Departamento para el Desarrollo Internacional del Reino Unido). Véase <http://raisinghervoice.ning.com/> para más información acerca de los 17 proyectos de país, vídeos, recursos y blogs. Tenga en cuenta que RHV (y, por lo tanto, el análisis de su relación con la violencia contra mujeres/basada en el género) solo considera determinadas formas de participación política de las mujeres y no todo el espectro.

<sup>3</sup> Evaluations Synthesis: Livelihoods evaluations, 2006-2008 por Rebecca Nelems y Rebecca Lee, consultoras independientes <http://policy-practice.oxfam.org.uk/publications/evaluation-synthesis-outcomes-and-lessons-learned-from-oxfam-gbs-livelihoods-pr-119471>

<sup>4</sup>

[http://www.unifem.org/gender\\_issues/violence\\_against\\_women/facts\\_figures.html](http://www.unifem.org/gender_issues/violence_against_women/facts_figures.html)

<sup>5</sup> Women’s Aid

<sup>6</sup> Basado en entrevistas con Hadeezah Haruna-Usie (RHV Pakistán), Marittza Gallardo (RHV Honduras) y Emily Brown (coordinadora mundial de RHV)

<sup>7</sup> UNIFEM. Gender Justice: Key to achieving the MDGs, 2010.

<sup>8</sup>

<http://colailibrary.edublogs.org/2012/03/08/status-tics-about-women-for-international-womens-day/>

<sup>9</sup> Instituto Internacional para la Democracia y la Asistencia Electoral, 2008

<sup>10</sup> Se calcula que hay uno cada 18 horas

<sup>11</sup> OI Global Program on Ending VCMN/VG/VCM Concept Note V.5, *Draft*, mayo 2012.

<sup>12</sup> Lessons from the Mid-Term Evaluation of Raising Her Voice (Lecciones de la evaluación intermedia de Raising Her Voice),

<http://raisinghervoice.ning.com/>

<sup>13</sup> Raising Her Voice Annual Report (Informe anual de Raising Her Voice), 29 de junio de 2012, disponible en <http://raisinghervoice.ning.com/>

<sup>14</sup>

[https://karl.oxfam.org.uk/communities/accountability/wiki/front\\_page/](https://karl.oxfam.org.uk/communities/accountability/wiki/front_page/)

<sup>15</sup> "Ten insights to strengthen responses for women human rights defenders at risk", AWID,

---

2012 <http://www.awid.org/Media/Files/WHRD-Ten-Insights-ENG.pdf>

<sup>16</sup> <http://www.contralosfemicidios.hn/quienes-somos/tribuna-de-mujeres>

<sup>17</sup> Por ejemplo, la campaña en contra del femicidio de Honduras